

家庭生活教育宣傳運動 籌辦競技遊戲設計比賽

有關方面現正舉辦全港家庭生活教育競技遊戲設計比賽，使家庭成員有機會和諧共處，亦可充份發揮家庭成員間的群體合作精神。

該項比賽是由社會福利署、康樂體育專務處、教育署公益少年團及香港明愛合辦。

這是社會福利署及志願機構合辦的第五屆家庭生活教育運動第二次大規模的宣傳活動。第一次是去年九月在海濱公園舉行的多姿多采的青少年嘉年華會，該次活動是標誌本屆運動的展開。

主辦當局發言人今日（星期一）說，遊戲設計比賽是以家庭作為單位，而不是以青少年個人作為單位。

他說：「我們希望藉着以家庭作為比賽單位，使參與的家庭成員得以認識到他們應盡的本份和責任。」

本年度的家庭生活教育主題是「青少年與家庭」。發言人說：「透過各種競技遊戲，我們希望家庭成員都認識到家庭生活教育對青少年發展的重要，從而縮窄代溝。」

競技遊戲設計比賽分三組進行。第一組，參加者每隊四人，必須來自同一個家庭。第二組，參加者每隊六人，必須來自兩個家庭。第三組，參加者每隊十二人，成員必須來自三至四個家庭。

參加比賽之家庭，其成員必須最少包括兩代，一定要由社會福利機構、學校及青少年團體贊助。

每組選出五隊參與最後之評選，入選之隊伍須於明年初在評判團前現場講解及示範。

示範時可向大會申請道具津貼

每組設有優異獎兩個，每個可得價值五百元之獎品一份。入圍獎三個，每個可獲價值三百元之獎品一份。

參加表格可向社署屬下各區之社區及青年事務處、教育署公益少年團辦事處或各區之明愛服務中心索取。填妥後須於一九八二年一月十八日前交回上述辦事處。

電話查詢可撥五十二四二〇七一內綫二五二或二五三，或五十七六二〇五七香港明愛。

除遊戲設計比賽外，又有計劃使用參賽者之得獎設計舉辦地區性遊戲競賽。

這些遊戲競賽將集中於明年五月舉行一次大規模、全港性的決賽。

政府撥八百萬元 擴建和合石墳場

為應付對墓地日益增加的需求，政府即將動用八百萬元在和合石墳場進行擴建工程，以提供更多金塔墓地。

新界市政署發言人表示，和合石墳場以西一幅面積達二萬平方米的墓地的地基整理工程，現正積極展開，全部工程約需時十五個月完成，落成後將有一萬七千七百個金塔墓地可供使用。

發言人指出，該項工程乃政府不斷擴展公眾墳場計劃的其中一項，而工程方面則由工務司署新界路政部負責。

在公眾墳場下葬並不屬永久性性質，屆時需將遺骸檢拾。每年清明節前約一星期，政府憲報會頒佈關於下葬在公眾墳場墓穴已超過六年的遺骸，需要遷移或檢拾之規令。該等骨殖經檢拾後可將之加以火化，或重葬在和合石墳場之永久性金塔墓地之內。

雖然土葬墓地不屬永久性性質，政府亦已於本年初展開一項建築費用達七百萬元的擴建工程，為和合石墳場增建六千七百個土葬墓地，全部工程可望於明年夏季落成啓用。

與此同時，新界市政署現已印就一份「怎樣申請和合石墳場土葬墓地」的中文小冊子，該墳場乃本港唯一可供土葬之用的公眾墳場。小冊子裏面詳細列明有關死亡登記、申請土葬墓地及金塔墓地、檢拾骨殖、安排火葬以及申請葵涌火葬場靈灰安置所的壁龕等各項手續，以供有親友去世的市民參考。

小冊子現已公開免費派發，請向各區民政處、新界各區理民府及新界市政署各分區辦事處索取。市政總署及新界市政署墳場及火葬事務組人員，亦會派發給予前往墳場及各火葬場辦理喪事之市民。

九龍若干地區

暫停供鹹水時間

水務署宣佈，九龍若干地區將於星期四（十二月卅一日）上午十時至下午四時，暫停鹹水供應六小時，以便進行水務工程。

暫停供應鹹水地區包括藍田、觀塘、秀茂坪、牛頭角、佐敦谷及牛池灣。

青山廈村下月練靶時間

青山廈村練靶區下月(一月)將有十六次射擊練習進行。

屆時，射擊區附近將懸掛紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

一月份之射擊練習日期及時間如下：

| | |
|-------------|----------------|
| 一月四日(星期二) | 上午九時至下午五時三十分 |
| 一月五日(星期三) | 上午八時至下午五時三十分 |
| 一月六日(星期三) | 上午八時至下午五時三十分 |
| 一月七日(星期四) | 上午八時至下午五時三十分 |
| 一月八日(星期五) | 上午八時至下午四時三十分 |
| 一月十一日(星期一) | 上午九時至下午五時 |
| 一月十二日(星期二) | 上午九時至下午九時 |
| 一月十三日(星期三) | 上午九時至下午六時 |
| 一月十四日(星期四) | 上午八時至下午五時 |
| 一月十五日(星期五) | 上午八時至下午四時三十分 |
| 一月十八日(星期一) | 上午九時至下午五時三十分 |
| 一月十九日(星期二) | 上午八時三十分至下午五時卅分 |
| 一月二十日(星期三) | 上午八時三十分至下午十一時 |
| 一月二十一日(星期四) | 上午八時三十分至下午十一時 |
| 一月二十二日(星期五) | 上午八時至下午五時 |
| 一月二十三日(星期六) | 上午八時至下午四時三十分 |

港督參加大埔慶新春活動

為慶祝狗年來臨，大埔區將舉行為期十八天的「萬家慶新春」活動。

由大埔理民官羅家駿出任主席的籌備委員會於十月間成立，負責安排新春十五個不同項目。

大埔區議會撥款二十萬元作為經費，其餘五萬元由居民捐出。

籌備委員會成員包括區議會議員、鄉事委員會和互助委員會代表、漁民聯社、商會委員及政府官員。

大會並成立兩個小組委員會，由地方人士何容生和邱福平出任主席。

在今日（星期一）舉行的記者招待會上，羅家駿和兩位小組委員會主席介紹各項活動詳情。

開幕典禮及綜合晚會於一月二十五日假大埔球場舉行。

在大元邨居住的兒童可於一月三十日參加在邨內舉行的「大元慶新春」活動，節目有遊戲攤位，騎木馬和表演。

大會於農曆正月初七日，即新曆一月三十一日，舉行「耆老千歲宴」，招待區內六百六十名七十三歲以上的老年人。

大元社區會堂於二月三日舉行歌舞同樂迎新歲，屆時將有八十隊參加者角逐舞蹈冠軍。

港督麥理浩爵士將參加二月六日假大埔球場舉行的新春同樂大會。

其他節目包括大埔今昔文物圖片及模型展覽（二月二日至八日假大埔鄉事委員會舉行）、春聯創作比賽、花燈設計比賽、威晚大掃除、賀歲足球賽、賀歲電影和民歌晚會。

閉幕禮於正月十五日元宵夜（二月八日）假大埔球場舉行，屆時將舉行花燈巡遊和綜合晚會。

大埔墟社區中心 工程已完成過半

位於大埔墟鄉事會街及寶香街交界處之社區中心建築工程，現已完成過半。

該中心為一幢六層高樓宇，將包括有圖書館，咖啡室，供老人用的多元化服務中心，團體活動室，閱讀室，行政辦事處及在天台設有遊戲間的託兒所。

此外，與社區中心連接的另一座大建築物，將設有可容納五百名觀眾及設有舞台的會堂，樓下並設有更衣室及有蓋遊樂場，更衣室旁更將會有一個籃球場。

建築拓展署之建築設計處發言人表示，該社區中心於明年中完成後，將可為當地居民提供不同的社區及福利設施。

粉嶺泳池暖水主池 興建充氣尼龍帳幕

新界粉嶺泳池的暖水池將由本星期五（一月一日）暫停開放，以進行每年例行維修工程。

新界市政署發言人表示，該泳池除進行一般檢查及修理工作外，並會動工興建一個支架，以便在暖水池上支撐一個充氣尼龍帳幕。

雖然粉嶺泳池的主池設有暖水設備，在冬季期間仍然開放給市民使用，但泳池四週的氣溫往往太低，兼且寒風凜冽，以致泳客皆裹足不前，整個冬季的使用率過於偏低，因此新界市政署乃決定興建一個尼龍帳幕以封蓋該暖水池。

發言人指出，該充氣尼龍帳幕建成之後，將會於冬季內蓋搭，但在夏季期間，將會加以拆卸及收藏妥當，以便下個冬季再度使用。

全部工程約需一百萬元，該支架的建造工程預算需要兩個月完成，而充氣尼龍帳幕將會在下一個冬季才開始使用。

秀茂坪建新遊樂場

建築拓展署之建築設計處現正招標，在秀茂坪曉光街興建一新遊樂場，為該區居民提供急需之康樂設施。

該遊樂場佔地約一千九百平方米，將包括一籃球場及一休憩處。

工程將於明年二月展開，需時約四個月完成。

會督訪問監獄署懲教機構

港澳區主教鄭廣傑會督於今日（星期一）參觀監獄署轄下荔枝角收押所及勵敬教導所。是次為鄭會督連串視察訪問之一，以認識監獄署轄下各種不同類型機構的工作和程序。

鄭廣傑會督在監獄司鐸文顯榮神父及鍾嘉樂牧師陪同下巡視收押所及教導所內各項設施，計有囚室、醫院、廚房、教堂及工場；並參觀囚犯工作情形。荔枝角收押所主管黃華炷高級監獄長及勵敬教導所主管李廷章監獄長更為鄭會督概述機構內各項懲教及管理程序。

荔枝角收押所為世界上少數向高空發展的高度設防監獄，附設現代化電子保安儀器；勵敬教導所則專為年齡由十四歲至十七歲的少年童犯而設的訓練及懲教機構，程序包括半日的強迫教育及半日職業訓練。

編輯注意：鄭廣傑會督參觀荔枝角收押所之新聞圖片將於今日稍後置放新聞處稿箱，以備取用。

消防體育主任
作緩步跑示範

消防事務處兩位體育主任現已在香港兩個遊人最多的公園，主持特為喜愛緩步跑人士而設的指導中心。

緩步跑指導中心是由康樂體育事務處與市政局合辦，逢星期日上午在銅鑼灣維多利亞公園及界限街大坑東遊樂場設立。

參加接受緩步指導者甚眾，年齡由十二歲至六十歲不等。

消防事務處訓練主任格連說：「我們的體育主任的志願服務是消防事務處對社會服務之一部份。」

醫務處措施擴充 東九龍區門診服務

醫務衛生處為應付東九龍區對醫療服務日益增加的需求，正採取積極措施，擴大該區的門診服務。

自明年一月一日開始，觀塘健康院在其日間、夜間及星期日和假期門診增加醫生應診。

醫務衛生處發言人表示，由於該健康院每個門診部均增添一名醫生，門診服務將會大為擴充。

屆時，觀塘健康院日間診所將有五名醫生，夜間及星期日與假期診所各有四名醫生駐診。這樣一來，觀塘健康院在同一時間內的駐診門診醫生，較其他大多數政府診所為多。

發言人指出，觀塘健康院通常是其門如市，而增加醫生是應付這個人口稠密地區對醫療服務需求的有效措施。

此外，在東九龍區內，政府明年亦將在牛頭角開設另一間診療所，以增加該區的醫療服務。

另一方面，新界區的屯門夜間診所，已於十一月開始投入服務，每晚平均有七十人前往求診。

發言人表示，由於屯門夜間診所，每次診症時間內，可供診治一百六十名病人，是以，當地居民，並未盡量利用這項晚間服務。

發言人呼籲屯門居民，在可能範圍內，於晚上往求診，避免該處日間診所的擠逼。

藍田環境衛生教育運動

一項為期一個月協助藍田居民認識環境衛生之教育運動，將於星期三（十二月三十日）展開。

該項運動由觀塘民政處、房屋署藍田邨辦事處、社會福利署之藍田邨東區社區中心、藍田分區委員會及藍田邨各互助委員會聯合主辦，目的在改善家居及公眾地方之清潔。

該項運動將透過連串之活動及競賽，促使居民注意環境衛生之重要。

藍田邨環境衛生教育運動揭幕儀式將於星期三在藍田水庫頂球場舉行。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

該項運動之揭幕禮將於星期三（十二月三十日）下午七時卅分在藍田德田街藍田水庫頂球場舉行。歡迎派員訪攝。

禁毒報告書出版

禁毒常務委員會今日（星期一）發表之一九八〇年香港禁毒報告書，對本港過去十年來的禁毒工作進展，有詳盡的描述。

報告書載有一九七一至一九八〇年禁毒工作成就一章，概述本港禁毒工作多年來為國際稱譽的顯著成就。

禁毒常務委員會主席羅理基爵士在報告書的序言指出：「一九七一及七二年間所奠定的基礎，使解決毒品問題的工作得以全面性推行，加上各項主要禁毒工作計劃，包括吸毒者中央檔案室，均發展迅速，令我們搜集到極其完備的資料，作為釐訂切實的禁毒策略之根據。」

回顧去年，羅理基爵士說：「本港多年來的禁毒工作，在各方面的進展，至一九八〇年更趨鞏固。年內，由於金三角連續兩年苦旱失收，我們樂於看到毒品價格繼續高漲。」

報告書指出，接受美沙爾門診及各項自願住院治療計劃的戒毒人數，均維持在高水平，而經證實為吸毒者的囚犯，及在監獄署轄下戒毒所內的吸毒者人數，則繼續下降。

年內又有另外一項重大進展。監獄內經證實為吸毒者的犯人數目與入獄總人數的比率，一九七四年佔百分之七十，一九八〇年則降至百分之二十八。

與此同時，在監獄署轄下戒毒所及石鼓洲戒毒所內，二十一歲以下的青少年吸毒者人數，去年已是連續第十年繼續下降。

報告書提出結論謂，此等顯著成就實有賴政府撥出充分資源並優先處理這項極嚴重的社會問題；全面及協調的策略；高階層參與制訂政策；及最重要的是萬眾一心，不分是否紀律部隊，政府或志願機構，或身為社會領袖的一份子，大家共同為創造一個毒品絕跡的社會而努力。

不過，報告書對年底收到的情報謂金三角來年豐收，及警方資料顯示有更多青少年被毒販利用為帶家，均極表關注。

羅理基爵士在序言中續說：「此等資料顯示，我們的禁毒工作在各方面須經常依形勢相應轉變。」

他說：「這亦警惕我們及其他國家，目前在謀求對付毒販，使他們不能作傷天害理勾當而獲得豐厚利潤方面所採取措施，進展仍然緩慢。」

該本一百六十五頁的報告書，詳述本港毒品問題的轉變狀況，及各項正在進行的主要計劃。

禁毒常務委員會發言人指出，該報告書可供參考及省覽，尤其適合關注本港販毒及吸毒問題的社會人士。

他特別向教師、學生、社會工作者及那些在工作上與毒品問題有直接或間接關連的人士推薦該報告書。他說，對於那些沒有工作上關連而又有興趣了解香港如何以有效的方法處理這個問題的人士，該報告書亦極具趣味在。

報告書分別以中英文出版，中文版已付梓快將出版。

報告書之英文版，由即日起在中環郵政總局大廈政府刊物銷售處發售，每本售價十五元。

編輯注意：

一九八〇年香港禁毒報告書一夾文版及由禁毒常務委員會印製之月曆，將於今日傍晚分放政府新聞處稿箱備取。

荃灣老人獲贈毛毯

大約一百五十張毛毯將由明日（星期二）起分發予荃灣區內老人。

分贈方式為先到先得，可於辦公時間內到下列任何一處地點領取：海壩街荃景大廈二樓荃灣市鎮管理處；光輝園葵景大廈二樓葵涌市鎮管理處；青衣大街青衣鄉事委員會及白田壩三村福利會。

這批毛毯係由荃灣潮州福利會捐贈。